

### PROCLEAN OVEN AND GRILL CLEANER AEROSOL

#### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

PROCLEAN OVEN AND GRILL CLEANER AEROSOL Nombre del producto

Otros medios de identificación

No aplicable

Uso recomendado Desengrasante

Restricciones de uso Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución

del producto

El producto se vende listo para usar.

Compañía Ecolab Inc.

1 Ecolab Place

St. Paul, Minnesota USA 55102

1-800-352-5326

de emergencia

Información de salud en caso : 1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)

Fecha de emisión 08/22/2016

# SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación SGA

Corrosión cutánea : Categoría 1A Lesiones oculares graves : Categoría 1

#### Elemento de etiquetado SGA

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Consejos de prudencia Prevención:

> No respirar los vapores o nieblas. Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación. Usar quantes/ ropa de protección/ equipo de protección para los ojos/ la cara. El mal uso intencional de este producto por su inhalación deliberada puede llegar a ser dañino

o fatal.

Intervención:

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la

respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE

TOXICOLOGÍA/médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un

913786-03 1/10

# PROCLEAN OVEN AND GRILL CLEANER AEROSOL

CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Almacenamiento: Guardar bajo llave.

Eliminación:

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de

residuos aprobada.

**Otros peligros** : No conocidos.

# SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químico	CAS No.	Concentración (%)
hidróxido de sodio	1310-73-2	1 - 5
Hidrocarburos alifáticos	106-97-8	1 - 5
2-(2-butoxietoxi)etanol	112-34-5	1 - 5
Propilenoglicol	57-55-6	1 - 5
propano	74-98-6	1 - 5
Etanolaminas	102-71-6	1 - 5

#### **SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

En caso de contacto con los

ojos

: Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos.

Consultar inmediatamente un médico.

: Enjuague la boca con agua. No provoque vómitos. Nunca debe En caso de ingestión

administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar

inmediatamente un médico.

En caso de inhalación : Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico

si los síntomas aparecen.

Protección de los socorristas : Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de

protección personal.

Notas para el médico : Trate sintomáticamente.

Síntomas y efectos más importante, agudos y

retardados

: Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada

acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

### SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

adecuados

: Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias

locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción

inadecuados

: No conocidos.

913786-03 2/10

# PROCLEAN OVEN AND GRILL CLEANER AEROSOL

Peligros específicos durante la extincion de incendios

: Contiene gas a presión: Puede reventar si se calienta.

Productos de combustión peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

óxidos de azufre Oxidos de fósforo

Equipo de protección especial para los bomberos

: Utilice equipo de protección personal.

Métodos específicos de

extinción

: Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de

incendio o de explosión, no respire los humos.

### SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegure una ventilación apropiada. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Evite la inhalación, ingestión y el contacto con la piel y los ojos. Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas

de las secciones 7 y 8.

Precauciones ambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas

subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo.

# SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura

: No ingerir. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Utilizar solamente con una buena ventilación. Contenido a presión. No perforar Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.

Condiciones para el almacenaje seguro

: No lo almacene conjuntamente con ácidos. Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes etiquetados

adecuados.

Temperatura de almacenamiento

: 5°C a 45°C

# SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

#### Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
sodium hydroxide	1310-73-2	Ceiling	2 mg/m3	ACGIH
		Ceiling	2 mg/m3	NIOSH REL

913786-03 3 / 10

#### PROCLEAN OVEN AND GRILL CLEANER AEROSOL

		TWA	2 mg/m3	OSHA Z1
Aliphatic hydrocarbons	106-97-8	TWA	800 ppm 1,900 mg/m3	NIOSH REL
		STEL	1,000 ppm	ACGIH
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	112-34-5	TWA (Inhalable fraction and vapor)	10 ppm	ACGIH
Propylene glycol	57-55-6	TWA	10 mg/m3	AIHA WEEL
propane	74-98-6	TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	OSHA Z1
triethanolamine	102-71-6	TWA	5 mg/m3	ACGIH

Disposiciones de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las

concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición

ocupacional.

Protección personal

Protección de los ojos : Usar equipo de protección para los ojos / la cara.

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

Tipo de guantes estándares.

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : Equipo de protección personal compuesto por: guantes de protección

adecuados, gafas protectoras y ropa de protección

Protección respiratoria : Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por

encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas

apropiadas certificadas.

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y

> respete las prácticas de seguridad. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Lavarse la cara, manos y toda la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos

y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.

# SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : aerosol

Color : claro, amarillo claro

Olor : cítrico

: 12.5 - 13.5, 100 % pΗ

Punto de inflamación : No aplicable, Sostiene la combustión.

Límite de olor : Sin datos disponibles Punto de fusión/ : Sin datos disponibles

congelación

Punto inicial e intervalo de

ebullición

: > 100 °C

913786-03 4/10

# PROCLEAN OVEN AND GRILL CLEANER AEROSOL

Índice de evaporación : Sin datos disponibles Inflamabilidad (sólido, gas) : Sin datos disponibles

Límite de explosión, :

superior

: Sin datos disponibles

Límite de explosión, inferior : Sin datos disponibles
Presión de vapor : Sin datos disponibles
Densidad relativa de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa : 0.9966 - 0.9967

Hidrosolubilidad : soluble

Solubilidad en otros

disolventes

: Sin datos disponibles

Coeficiente de partición: (n-

octanol/agua)

: Sin datos disponibles

Temperatura de auto-

inflamación

: Sin datos disponibles

Descomposición térmica : Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles
Propiedades explosivas : Sin datos disponibles

Propiedades comburentes : La sustancia o mezcla no se clasifica como oxidante.

Peso molecular : Sin datos disponibles COV : Sin datos disponibles

Calor de combustión : 3.9 kJ/g

# SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso

normal.

Condiciones a evitar : No conocidos.

Materiales incompatibles : Ácidos

Metales

Productos de

descomposición peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

óxidos de azufre Oxidos de fósforo

# SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición

: Contacto con los ojos, Contacto con la piel

## Efectos potenciales sobre la salud

913786-03 5 / 10

# PROCLEAN OVEN AND GRILL CLEANER AEROSOL

Ojos : Provoca lesiones oculares graves.

Piel Provoca graves quemaduras en la piel.

Ingestión Provoca quemaduras del tracto digestivo.

Inhalación : Puede causar irritación a la nariz, garganta, y pulmones. El mal uso

intencional de este producto por su inhalación deliberada puede llegar

a ser dañino o fatal.

: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones Exposición crónica

normales de uso.

Experiencia con la exposición en seres humanos

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

: Enrojecimiento, Dolor, Corrosión Contacto con la piel

Ingestión : Corrosión, Dolor abdominal

Inhalación : Irritación respiratoria, Tos

**Toxicidad** 

**Producto** 

Toxicidad Oral Aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Toxicidad aguda por

inhalación

: Sin datos disponibles

Toxicidad dérmica aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Corrosión/irritación cutáneas : Sin datos disponibles Lesiones oculares : Sin datos disponibles

graves/irritación ocular

Sensibilidad respiratoria o

cutánea

: Sin datos disponibles

Carcinogenicidad : Sin datos disponibles Efectos en la reproducción : Sin datos disponibles Mutagenicidad de células

germinales

: Sin datos disponibles

Teratogenicidad : Sin datos disponibles Toxicidad sistémica : Sin datos disponibles

específica de órganos blanco

- exposición única

Toxicidad sistémica

específica de órganos blanco - exposiciones repetidas

: Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración : Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad aguda por

inhalación

: Hidrocarburos alifáticos

4 h CL50 Rata: 280000 ppm

913786-03 6/10

# PROCLEAN OVEN AND GRILL CLEANER AEROSOL

Propilenoglicol

4 h CL50 Rata: > 158.5 mg/l

### **SECCIÓN 12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS**

**Ecotoxicidad** 

Efectos Ambientales : Este producto no tiene efectos ecotoxicológicos conocidos.

**Producto** 

Toxicidad para peces : Sin datos disponibles

Toxicidad para la dafnia y : Sin datos disponibles

otros invertebrados acuáticos Toxicidad para las algas

: Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad para peces : Hidrocarburos alifáticos

96 h CL50 Pez: 22.03 mg/l

2-(2-butoxietoxi)etanol 96 h CL50 Pez: 1,300 mg/l

Propilenoglicol

96 h CL50: > 10,000 mg/l

Etanolaminas

96 h CL50: 11,800 mg/l

Componentes

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos

: hidróxido de sodio 48 h CE50: 40 mg/l

Propilenoglicol

48 h CE50: 18,340 mg/l

Etanolaminas

48 h CE50: 609.88 mg/l

Componentes

Toxicidad para las algas : Propilenoglicol

96 h CE50: 19,000 mg/l

Etanolaminas

72 h CE50: > 100 mg/l

Persistencia y degradabilidad

Fácilmente biodegradable.

Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos nocivos

913786-03 7 / 10

#### PROCLEAN OVEN AND GRILL CLEANER AEROSOL

Sin datos disponibles

### SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación : Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o

incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la

normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de

eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos : Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con

las normativas locales, estatales y federales.

Acta de Autorización de

Recuperación y

Conservación de Recursos (RCRA) Desecho peligroso : D002 (Corrosivo)

#### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

#### **Transporte terrestre (DOT)**

Número ONU : 1950

Descripción de los productos : AEROSOLES

Clase : 2.1 Peligroso para el medio

ambiente

: no

#### Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Número ONU : 1950

Descripción de los productos : AEROSOLES

Clase : 2.1 (8) Contaminante marino

## SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

# **CERCLA Cantidad Reportable**

Componentes	CAS No.	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ
			(lbs)
hidróxido de sodio	1310-73-2	1000	21053

# SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS.

SARA 311/312 Peligros : Peligro Agudo para la Salud

: Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos **SARA 302** 

reportados por SARA Titulo III, sección 302.

913786-03 8/10

# PROCLEAN OVEN AND GRILL CLEANER AEROSOL

**SARA 313** : Los siguientes componentes están sujetos a los niveles de referencia

establecidos por SARA Título III, Sección 313:

2-(2-butoxietoxi)etanol 3.04 % 112-34-5

#### California Prop 65

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

#### Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

#### **Estados Unidos Inventario TSCA:**

En el Inventario TSCA

#### Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

#### Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :

En o de conformidad con el inventario

#### Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :

En o de conformidad con el inventario

### Japón. ENCS - Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

En o de conformidad con el inventario

#### Japón. ISHL - Inventario de Sustancias Químicas (METI) :

En o de conformidad con el inventario

# Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI):

En o de conformidad con el inventario

#### Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS):

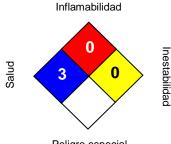
En o de conformidad con el inventario

### China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

En o de conformidad con el inventario

#### SECCIÓN 16. OTRAS INFORMACIONES

#### NFPA:



Peligro especial.

#### HMIS III:



0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto 4 = Extreme, \* = Crónico

Fecha de emisión : 08/22/2016

Versión : 1.0

913786-03 9/10

# PROCLEAN OVEN AND GRILL CLEANER AEROSOL

Preparado por : Regulatory Affairs

INFORMACIÓN REVISADA: Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

913786-03 10 / 10